



S M A R T

Statistical Multilingual Analysis
for Retrieval and Translation

Statistical Multilingual Analysis for Retrieval and Translation

Nicola Cancedda

May 2009

May 13, 2009

SMART workshop, Barcelona, Spain

Nicola Cancedda



Demos

- **Platforms for showcasing developed tools:**

The screenshot displays the SMART Translation interface. The main window shows search results for the query "RAPPOR...". The results include a summary of a European Public Assessment Report (EPAR) for Sprimeo, explaining its purpose and where to find more information. A secondary window, titled "FOUND In Translation", provides additional context, including EU Activity, EU Share (a pie chart showing EU at 52.3%, Belgium at 0.9%, Czech Republic at 4.5%, and Other at 42.3%), and Weather information for EU (242) countries. The interface also features a "query language" dropdown set to "Slovenščina" and a "demo_SMART_matrax" window at the bottom.

May 13, 2009

SMART workshop, Barcelona, Spain

Nicola Cancedda



Project Website

- **Project presentation and deliverables**

– <http://www.smart-project.eu>

The screenshot shows the SMART project website homepage. The header is dark blue and contains the SMART logo on the left, the text 'S M A R T' in large white letters, and 'Statistical Multilingual Analysis for Retrieval and Translation' in smaller white letters below it. To the right of the header is a search bar with a 'Search' button. The main content area is white and features a 'navigation' menu on the left with links to Introduction, Partners, Deliverables, Papers & presentations, Bibliography, Internal, and Search. The main content area displays 'Home' and 'Introduction' sections. The 'Introduction' section contains a paragraph of text: 'More than half of the EU citizens are not able to hold a conversation in a language other than their mother tongue, let alone to conduct a negotiation, or interpret a law. In a time of wide availability of communication technologies, language barriers are a serious bottleneck to European integration and to economic and cultural exchanges in general. More effective tools to overcome such barriers, in the form of software for machine translation and other cross-lingual textual information access tasks, are in strong demand.'

May 13, 2009

SMART workshop, Barcelona, Spain

Nicola Cancedda



Thanks to:

- **UPC, for hosting and very friendly and effective support**
 - **David Farwell and the conference organising committee, for allowing us to “piggyback” EAMT**
 - **Our invited speaker Jesús Giménez**
 - **PASCAL 2, for sponsoring this event**
 - **Xavier Carreras, Nello Cristianini, Marco Turchi**
- All of you for showing up!**

